

Ohashi ES130GH/GHB

Un broyeur japonais affûté comme un sabre de samouraï

Les broyeurs du constructeur japonais Ohashi sont importés en France dans la région sud par la société Sapag Jardins et au nord par ALM. Le modèle ES130GH/GHB est un engin compact et mobile conçu pour les élagueurs et les paysagistes. Il réduit de nombreuses catégories de matériaux jusqu'à 13 centimètres de diamètre, y compris les feuilles de palmier. Plusieurs de ces matériels ont déjà séduit nombre de professionnels.

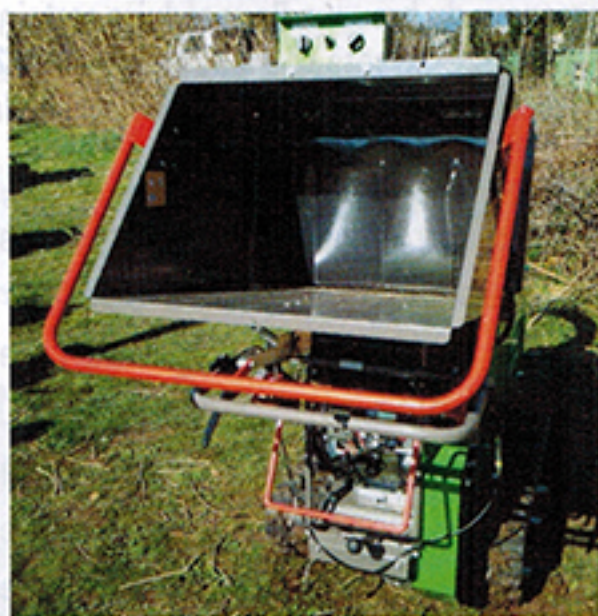
[Par Jean-Paul Roussennac]

Une conception simple et efficace



Ci-dessus : vue latérale du broyeur avec sa motorisation Subaru et son moteur hydraulique. Ci-contre : les commandes de traction pour l'avancement de la machine sont situées sous la trémie qui se bascule vers l'avant.

■ Le broyeur Ohashi a été étudié pour faciliter sa mobilité. Il adopte un châssis comparable à celui d'un transporteur à chenilles avec le corps de l'appareil bien placé au centre ; les éléments sont assemblés dans la longueur, ce qui réduit considérablement l'encombrement. Le modèle ES130GH/GHB passe donc dans les endroits les plus étroits, il est facile à transporter, y compris sur des véhicules légers. Afin de ne pas augmenter le poids limité à 390 kg, le constructeur a opté pour une transmission mécanique et une motorisation essence. Jérôme Chamarac, un des premiers professionnels de l'élagage à avoir acheté ce modèle de broyeur en France (voir notre encadré p. 57), estime ce choix judicieux : « Une transmission hydraulique serait superflue, elle viendrait grever le poids et le prix de l'appareil. » Le train de chenilles ne sert donc qu'à déplacer la machine qui



Le broyeur dispose d'une ouverture de trémie assez large (200 mm x 131 mm) permettant de l'alimenter avec des végétaux. Le système de sécurité en rouge facilite l'arrêt du rouleau sans se servir des mains.

dispose de deux vitesses en marche avant et d'une vitesse en marche arrière. Un moteur diesel, plus lourd et encombrant, n'apporterait pas non plus suffisamment d'avantages

supplémentaires pour contrebalancer les inconvénients. Le broyeur utilise donc des solutions mécaniques simples et éprouvées. Son avancement se commande comme celui d'un engin traditionnel avec une commande de type homme-mort et un crabotage à droite et à gauche pour la direction. Dès que la poignée de commande est lâchée par l'opérateur, le frein est automatiquement actionné. Lors des déplacements, l'utilisateur doit simplement basculer la trémie d'alimentation afin d'accéder facilement au poste de conduite.

Un compact à essence : 73 cm, 390 kg

■ Le constructeur japonais Ohashi démarre son activité en 1988 sur le marché des machines d'entretien des golfs et des surfaces engazonnées avec des carotteuses et des aspiratrices pour collecter les carottes de terre. En 1995, il s'oriente vers le marché des matériels dédiés aux secteurs du broyage de déchets et de leur recyclage. Les premiers broyeurs-déchiqueteurs sont lancés en 1998. La gamme européenne est développée en 2014 et des contrats d'importation sont conclus en France : Sapag Jardins pour la partie sud et ALM pour la partie nord. L'offre européenne comprend pour l'instant trois broyeurs à chenilles : le ES72G, dédié au broyage des branches de 7 centimètres, est équipé d'un moteur à essence Mitsubishi développant 6,3 chevaux ; le ES130GH/GHB, également en motorisation essence, reçoit un bloc-moteur Subaru de 14 chevaux ; le ES283D, un broyeur



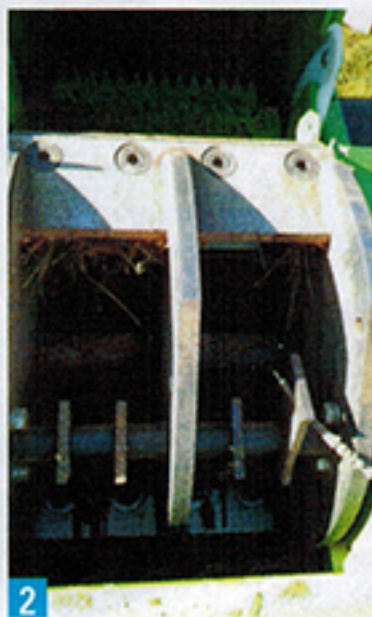
1- Le broyeur avec sa trémie relevée pour le mode transport. 2- La largeur du modèle ES130GH/GHB atteint seulement 73 cm. Elle permet à ce broyeur d'accéder quasiment partout.



à moteur diesel Kubota de 25 chevaux, permet de s'attaquer aux plus gros diamètres (jusqu'à 18 centimètres). En quelques mois, le ES130GH est devenu l'un des modèles les plus appréciés depuis le lancement de la marque sur le marché.

Il répond à la demande d'élagueurs et de paysagistes à la recherche de matériels faciles à embarquer, à même de passer des pentes ou des escaliers et d'intervenir, grâce à leurs chenilles, dans des endroits moins accessibles.

Un broyage aux diamètres variables, et jusqu'à 13 cm



■ Le ES130GH adopte une chambre de broyage composée d'un rotor équipé de deux couteaux et d'un contre-couteau, et de huit couteaux mobiles de déchiquetage (et non de marteaux, qui alourdiraient la machine). Les couteaux affûtés sur les deux tranches sont réversibles deux fois, et les fléaux quatre fois. Ces lames professionnelles reçoivent un traitement de type carbure afin d'allonger leur durée de vie. L'action des couteaux de broyage assure la réduction des branches, et les fléaux le travail de déchiquetage. Ensuite, les débris sont finement criblés par un tamis qui permet d'obtenir des copeaux de taille uniforme. Le broyeur est livré d'origine avec un tamis à mailles de 40 millimètres mais peut recevoir en option des modèles de 8 et

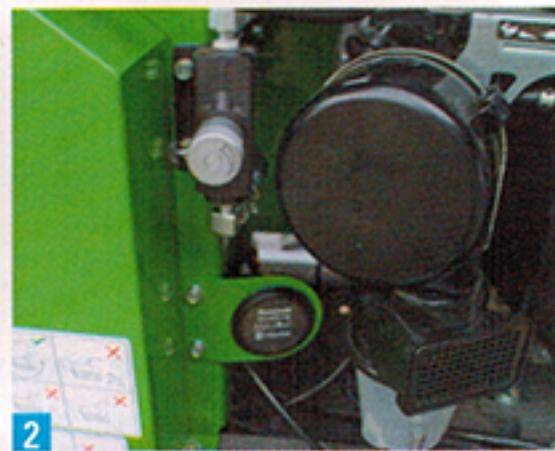
1- Le rouleau ameneur du broyeur. Pour réduire certains matériaux (herbe, écorce...), il peut recevoir une lame plate qui évite d'obstruer le côté coupant du couteau. 2- Le rotor et ses fléaux réversibles. 3 et 4- Les deux sorties possibles pour l'éjection des copeaux : par le haut via la goulotte à ventilation forcée orientable sur 270°, par le bas via le canal d'éjection inférieur.

5 millimètres (voir la fiche technique). Les différentes tailles permettent de calibrer divers matériaux et d'adapter le produit de broyage à ses besoins avec, par exemple, la possibilité d'obtenir un résidu adapté à la formation de pellets. L'entreprise C-Elagage qui utilise son broyeur ES130GH depuis une centaine d'heures indique avoir retourné les couteaux une fois, au bout de 50 heures. Le chef d'entreprise apprécie aussi la simplicité d'entretien : « Les différentes parties du système de broyage sont facilement accessibles à l'aide d'une clé de 17 et d'une clé BTR, le retournement des couteaux ou leur échange s'effectue très rapidement ainsi

que la tension de courroie. » L'éjection des copeaux s'effectue soit par le haut, via la goulotte mobile sur un angle de 270 degrés, soit directement au sol par un canal d'éjection situé en partie basse. La goulotte permet d'évacuer le produit de broyage dans la benne d'un camion ou dans un sac de type « Big Bag ». Notons que ce broyeur, comme la plupart des appareils Ohashi, est également prévu pour réduire différents matériaux, comme l'herbe ou les écorces. Dans ce cas, il faut rajouter une lame plate sur le rouleau d'alimentation pour éviter d'obstruer le côté coupant. Les feuilles de palmier ne constituent pas non plus un obstacle.

De nombreux petits plus

■ Le broyeur Ohashi ES130GH utilise un système « No Stress » qui régule le débit en agissant entre le rouleau d'alimentation et le moteur. Dotée d'une platine et d'un capteur d'alimentation, l'électronique est simple et éprouvée, avec un seul programme permettant de réduire les risques de panne. L'appareil est équipé en série d'un mode de travail économique. Si le chantier comporte surtout des bois de diamètres inférieurs ou égaux à 5 centimètres, l'utilisateur peut choisir cette option en agissant simplement sur un commutateur. Le mode « Éco » consiste à réduire le régime du moteur pour passer de 3600 à environ 2000 tr/min, permettant ainsi de diminuer la consommation de carburant d'environ 30 % mais aussi le niveau sonore du broyeur. La version GHB (compter 800 € HT de plus) propose un système de régulation de débit agissant sur la taille des copeaux. L'opérateur utilise une molette pour augmenter ou réduire la vitesse d'alimentation.



1- Ce broyeur peut recevoir 3 grilles de calibrage différentes avec des mailles de 40, 8 et 5 mm (ici 40 mm).

2- La version GHB est équipée d'un régulateur de débit.

FICHE TECHNIQUE

Moteur	Essence Subaru EX40 de 14 ch (10,3 kW)
Réservoir de carburant	6,8 l
Consommation moyenne horaire	2,5 l
Modèle automoteur	Sur chenilles
Système de broyage	2 couteaux, 1 contre-couteau, 8 fléaux
Diamètre de broyage maximum	13 cm
Alimentation	Par rouleau ameneur hydraulique
Système de régulation	No Stress, régulateur de débit sur la version GHB
Mode de broyage	Économique pour des bois de diamètres inférieurs ou égaux à 5 cm
Transmission mécanique	Deux vitesses AV de 1,2 et 2,5 km/h et une vitesse AR de 1,4 km/h
Dimensions en fonctionnement	L x l x H (en mm) : 2 180 x 730 x 1 500
Dimensions en transport	L x l x H (en mm) : 1 675 x 730 x 1 565
Poids	390 kg
Compteur	Horaire
Crochet	De treuillage intégré au corps du broyeur
Prix public HT ES130GH	13 999 €
Prix du ES130GHB	Avec régulateur de débit : 800 € HT de plus
Prix HT des grilles de tamisage	En option, en mailles de 8 et 5 mm : 150 et 200 €
Prix HT du jeu de couteaux	290 €

Entretien régulier à effectuer : affûtage, nettoyage de l'alimentation, graissage tous les 10-15 heures, contrôle des courroies, vidange du moteur toutes les 50 heures, réglage de la tension des chenilles de temps en temps.

ON A BIEN AIMÉ

- La compacité et la facilité de transport.
- L'accessibilité des composants avec une clé de 17.
- La qualité du broyat et les différentes options de grilles.
- Le prix accessible.
- Le broyage en mode économique pour les diamètres jusqu'à 5 cm.

ON A MOINS AIMÉ

- La compacité de l'engin conduit à faire des compromis. Pour passer du mode broyage au mode traction, la trémie se bascule vers l'avant afin d'accéder aux commandes d'avancement. Celles-ci se situent à faible hauteur, ce qui oblige l'utilisateur de grande taille à se courber pour faire avancer son broyeur.
- Pour certaines configurations de terrains, la stabilité en mode transport serait meilleure avec des chenilles à voie variable.

C'est l'avis de Jérôme Chamarac

Dirigeant de C-Elagage, Vence (06)

L'entreprise C-Elagage est une société familiale qui existe depuis une vingtaine d'années. Elle est spécialisée dans l'élagage et travaille auprès des collectivités, des copropriétés et des particuliers.



Elle emploie cinq salariés, l'effectif pouvant monter à sept personnes lors des pics d'activité. La société investit dans son parc de matériels.

« C'est notre fer de lance », indique son dirigeant, Jérôme Chamarac. C-Elagage possède des nacelles sur chenilles, des camions grues et de gros broyeurs Bandit sur châssis routier et sur chenilles. « J'ai découvert la marque Ohashi sur le dernier salon Euroforest puis sur Salonvert avant que le constructeur ne soit importé. J'ai demandé à mon distributeur qui venait de signer le contrat, Sapag Jardins à Antibes, de me livrer le premier engin disponible », relate l'élagueur. « Pour nous, il s'agissait de trouver une petite machine d'appoint, mobile, en mesure d'accéder dans les petites propriétés de particuliers. Nous avons été livrés en janvier dernier avec le modèle ES130GH, qui totalise déjà une centaine d'heures au compteur. Ce broyeur nous a permis de réaliser de nombreux chantiers sur lesquels nous ne pouvions pas intervenir jusqu'alors. Nous le transportons sur un pick-up Dacia chez le client. Son encombrement permet de passer par des ouvertures de 90 centimètres, de descendre les marches d'escalier, de travailler sur des espaces réduits. Nous apprécions particulièrement sa simplicité et la facilité d'entretien par tout un chacun. Sa capacité et sa qualité de travail sont au rendez-vous, tout cela pour un prix raisonnable, souligne l'entrepreneur qui félicite le constructeur nippon. Ohashi a tout compris. Il a étudié le marché européen et mis ses matériels aux normes. Il répond à nos besoins en proposant un broyeur mobile effectuant un broyage de qualité avec un bon diamètre admissible, tout cela à un prix cohérent. »